



Gasana François  
C/O/Monsieur le Bourgmestre  
Communal Mwinvaneza Augustin  
à R W A M A G A N A .-

le mars 1961

A Monsieur le Commissaire  
à  
R W A M A G A N A .-

Monsieur le Commissaire,

Ayant subitement appris que votre secrétaire est en préavis, j' ai vivement l' honneur de venir solliciter auprès de votre haute bienveillance une place d' emploi.

Entretiens, j' aimerais mieux vous expliquer mon cas que voici:  
Normalement , je travaillais à la Résidence de Kigali depuis fin mars 1960. J' y ai travaillé avec Monsieur DESMET secrétaire européen du Résident qui , pour le moment tient la place du Chef de cabinet à la Justice, et avec Monsieur Lambert Chef des Commissaires. C' était le 1/1/61 que j' ai été convoqué par le Ministre de la Justice jusqu' à la date du 27 écoulé où j' ai été muté pour Rwamagana, malheureusement , il y a eu des discussions entre le Ministre de la défense nationale et le Ministre de la Justice au sujet de ma mutation. Comme je crois vous l' avoir déjà dit, je me suis vu hier avec l' Administrateur de Territoire de Kibungu qui, par l' ordre devrait me donner réellement ma place laquelle m' a été destinée. Ce Monsieur l' Administrateur de Territoire m' a fait rester à l' attente et at-il ajouté qu' il n' y a plus de places dans son Territoire .

Par conséquent , je désirerais mieux connaître si vous pourriez me trouver du travail dans votre bureau.

Je tiens à vous signaler que je connais et comprends un peu le français et j' ai une notion de DACTYLOGRAPHIE

En vous remerciant infiniment d' avance, veuillez agréer , Monsieur le Commissaire l' assurance de mon plus haut respect

Bien dévoué GASANA FRANCOIS.-

Case  
Monsieur le Bourgmestre  
C/O Muvaneza Augustin  
C/Ann RWANDA .-

le mars 1961

A Monsieur le Commissaire

RWANDA .-

Monsieur le Commissaire,

Ayant subitement appris que votre secrétaire est en préavis, j' ai vivement l' honneur de venir solliciter auprès de votre haute bienveillance une place d' emploi.

Entretiens, j' aimerais mieux vous expliquer mon cas que voici:  
Normalement, je travaillais à la Résidence de Kigali depuis fin mars 1960. J' y ai travaillé avec Monsieur DESMET secrétaire européen du Résident qui, pour le moment tient la place du Chef de cabinet à la Justice, et avec Monsieur Lambert Chef des Commissaires.  
C' était le 1/1/61 que j' ai été convoqué par le ministre de la Justice jusqu' à la date du 27 écoulé où j' ai été muté pour Rwamagana, malheureusement, il y a eu des discussions entre le Ministre de la défense nationale et le ministre de la Justice au sujet de ma mutation. Comme je crois vous l' avoir déjà dit, je me suis vu hier avec l' Administrateur de Territoire de Kibungu qu, par l' ordre devrait me donner réellement ma place laquelle m' a été destinée. Ce Monsieur l' Administrateur de Territoire m' a fait rester à l' attente et at-il ajouté qu' il n' y a plus de places dans son Territoire .

Par conséquent, je désirerais mieux connaître si vous pourriez me trouver du travail dans votre bureau.

Je tiens à vous signaler que je connais et comprends un peu le français et j' ai une notion de DACTYLOGRAPHIE

En vous remerciant infiniment d' avance, veuillez agréer, Monsieur le Commissaire l' assurance de mon plus haut respect

Bien dévoué GASANA FRANCOIS.-

Ammon S. Knutt,

de Oen se presentie in 1800.  
over de heren .  
de Oen en de heren  
de Oen en de heren  
de Oen en de heren

de Oen

GASHA FRANCOIS

C/O Monsieur le Bourgmestre

Communal Mwisakanya Augustin

à Rwamagana

le 8 mars 1961

A Monsieur le Commissaire  
à Rwamagana

Monsieur le Commissaire,

Ayant subitement appris que votre secrétaire est en préavis, j'ai vivement l'honneur de venir solliciter auprès de votre haute bienveillance une place d'emploi.

Entretiens, j'aimerais mieux vous expliquer mon cas que voici :

Normalement, je travaillais à la Résidence de Kigali depuis fin mars 1960. J'y ai travaillé avec Monsieur DESMET, secrétaire européen du Résident qui, pour le moment

tient la place du chef de cabinet à la Justice, et avec Monsieur Lambert chef des Commissaires. C'était le 1/1/61 que j'ai été convoqué par le ministre de la Justice jusqu'à la date du 27 écoulé où j'ai été muté pour Rwamagana, malheureusement, il y a eu des discussions entre le ministre de la défense nationale et celui de la Justice au sujet de ma mutation.

Comme je crois vous l'avoir déjà dit, je me suis vu hier avec l'A.T. Kibungu qui, par l'ordre devait me donner réellement ma place laquelle m'a été destinée. Le Monsieur l'Administrateur de Territoire m'a fait rester à l'attente et a-t-il ajouté qu'il n'y a plus de places dans son territoire.

Par conséquent, je désirerais mieux connaître, si vous pourriez me trouver du travail dans votre bureau.

Je tiens à vous signaler que je connais et comprends un peu le français et j'ai une notion de DACTYLOGRAPHIE.

En vous remerciant infiniment d'avance, veuillez agréer Monsieur le Commissaire l'assurance de mon plus haut respect.

Bien dévoué Gusha

Le 22 mars 1961  
S. Bihozagara. Fidèle  
Rwamagana

À Monsieur l'Agent Territorial

Je me permets très respectueusement de vous rédiger cette missive pour vous saluer, et pour vous demander deux choses, premièrement je vous écris cette lettre pour vous solliciter un emploi si vous avez des places vacantes, je suis âgé de 18 ans, non marié, j'ai suivi les cours de la 5<sup>ème</sup> année primaire, c'est aussi ma première fois de demander du service, j'ai aussi un certificat qui peut vous faire savoir <sup>mon caractère</sup> et ma conduite.

Deuxième chose: de mes deux demandes, si vous n'avez pas des places vous-même, je vous en prie par votre générosité et par votre civilité incomparable de demander une place dans le Sanatorium, pour votre pauvre garçon, et si vous recevez favorablement ma demande, je puis vous garantir que je pourrai m'efforcer de justifier votre confiance, par l'espérance de votre réponse je vous demande une entrevue.

Je vous prie d'agréer Monsieur l'hommage de ma haute considération, je prends fin de ma lettre en vous souhaitant une bonne continuation à votre service, et comme vous êtes mon espérance je peux dire que je ne manquerai de rien à vous, la réponse adonc par votre travailleur Paul

Votre pauvre garçon

S. B. F.